

Gigaset



La versión más actual de las instrucciones
de uso está disponible en
www.gigaset.com/manuals



Contenido

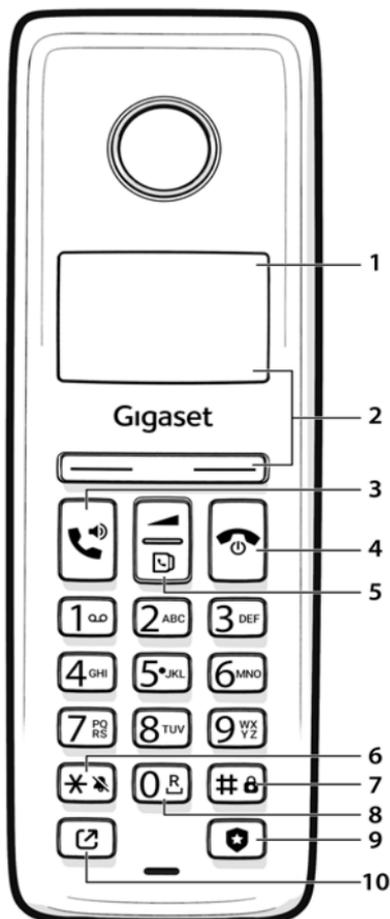
Vista general	3
Estación base sin contestador automático	4
Estación base con contestador automático (si se dispone de él)	4
Símbolos utilizados en este manual	5
Puesta en servicio	9
Conectar la estación base	9
Puesta en servicio del terminal inalámbrico	10
Manejar el dispositivo	13
Conocer el dispositivo	13
Hablar por teléfono	16
Listas de llamadas y mensajes	22
Editar la lista de llamadas en el terminal inalámbrico	22
Agendas telefónicas	24
Contactos en el terminal inalámbrico	24
Contestador automático y mensajes para contestador	26
Contestador automático local (si se dispone de él)	26
Contestador automático en red	29
Mensajes para el contestador automático	30
Otras funciones	31
Despertador	31
Listas de bloqueo	32
Ampliar la red DECT	34
Configuración en el terminal inalámbrico	36
Ajustar manualmente la fecha y la hora	36
Idioma de la pantalla	36
Ajustes de audio	36
Telefonía	37
Sistema	38
Anexo	39
Atención al cliente y asistencia (Argentina)	39
Atención al cliente y asistencia (México)	39
Indicaciones del fabricante	42
Datos técnicos	44
Vista general del menú	47



Algunas de las funciones que se describen en este manual no están disponibles en todos los países ni para todos los proveedores de red.

Vista general

Terminal inalámbrico

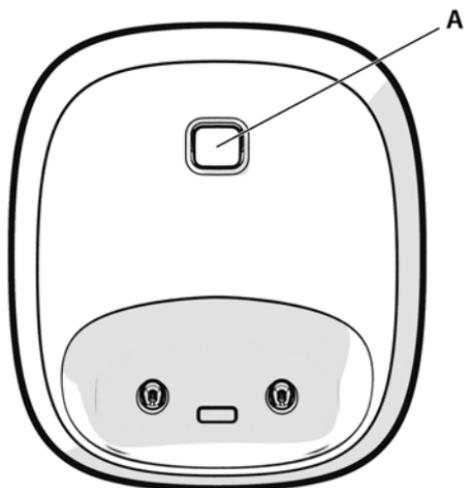


- 1 Barra de estado
- 2 Teclas de pantalla y funciones (diferentes funciones en según el contexto)
- 3 Tecla de descolgar / tecla de manos libres (si la función de manos libres está disponible)
- 4 Tecla de colgar / tecla de encender/apagar (finalizar una comunicación, retroceder un nivel en el menú)
- 5 Tecla de control / tecla de menú
- 6 Tecla de asterisco
- 7 Tecla de almohadilla / tecla de bloqueo
- 8 Tecla R
- 9 Tecla de listas de bloqueo
- 10 Tecla de función (puede adoptar diferentes funciones)



Cuando se ofrecen varias opciones, la función de la tecla cambia según el contexto.

Estación base sin contestador automático



A Tecla de registro/paging

Estación base con contestador automático (si se dispone de él)



A Tecla de registro/paging

B Tecla de borrar

C Tecla de encendido/apagado y de reproducción/parada

Símbolos utilizados en este manual

Iconos

	Advertencias cuyo incumplimiento puede provocar lesiones personales o daños materiales en aparatos.
	Información importante para el funcionamiento y la correcta manipulación, así como sobre funciones de pago.
	Requisito para poder ejecutar la siguiente acción.
	Información adicional útil.

Teclas

	Tecla de descolgar/manos libres		Tecla de almohadilla
	Tecla de colgar		Tecla de asterisco
	Tecla de control		Tecla R
 hasta 	Teclas de cifras/letras	MENU , 	Teclas de pantalla

Procedimientos en el terminal inalámbrico

Ejemplo: activar el despertador:

▶ **MENU** ▶ **Despertador** ▶  ▶ **Activación** ▶   (= activado)

Representación	Significado
▶	Cada flecha inicia una acción.
▶ MENU	Abrir el menú principal: pulse la tecla de pantalla MENU .
▶ Despertador	Desplácese hasta la entrada Despertador con la tecla de control  .
▶ 	Confirme con  . Se abre el submenú Despertador .
▶ Activación	Seleccione la entrada Activación con la tecla de control  .
▶ 	Active o desactive la opción con  . La función está activada  /desactivada  .

Indicaciones de seguridad

	Lea estas indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo.
	El equipo no puede utilizarse en caso de fallo de alimentación. Tampoco puede realizarse ninguna llamada de emergencia . Mientras el bloqueo de pantalla/teclado esté activado no se pueden realizar llamada de emergencia.
	Utilice solamente baterías recargables que cumplan con las especificaciones (véase la lista de las baterías autorizadas → www.gigaset.com/service), de lo contrario podrían producirse daños personales. Las baterías que presenten daños visibles deberán sustituirse.
	El terminal inalámbrico solo debe utilizarse con la tapa de la batería cerrada. Asegúrese de que no haya objetos en el compartimento de baterías que puedan cortocircuitar las mismas.
	No utilice el teléfono en entornos expuestos a peligro de explosión, p. ej. en talleres de pintura.
	Los dispositivos no están protegidos contra salpicaduras. Por ello no deben colocarse en ambientes húmedos como cuartos de baño o duchas.
	Utilice exclusivamente la fuente de alimentación indicada en los dispositivos.
	Deje de utilizar equipos defectuosos y solicite su reparación en el servicio técnico, ya que en caso contrario podría afectar a otros servicios de radiocomunicaciones.
	No utilice el aparato si la pantalla está rota o quebrada. El cristal o el plástico roto puede causar heridas en las manos y cara. Lleve a arreglar el aparato al servicio de reparación.
	No acerque el terminal inalámbrico al oído cuando esté sonando el timbre de llamada o cuando tenga activada la función de manos libres. De lo contrario, el usuario podría sufrir daños auditivos graves y duraderos. El teléfono puede ocasionar ruidos molestos (zumbido o silbido) en audífonos analógicos o puede sobrecargarlos. En caso de problemas, póngase en contacto con el especialista en audífonos.
	Las pilas y baterías pequeñas que puedan ser ingeridas deben mantenerse fuera del alcance de los niños. La ingesta puede provocar quemaduras, la perforación de tejidos blandos e incluso la muerte. Pueden originarse quemaduras graves durante las 2 horas siguientes a la ingesta. En el caso de ingerir una pila o batería, se deberá solicitar de inmediato asistencia médica.
	Para evitar una pérdida de su sentido auditivo, procure no someterse a un volumen alto durante un período prolongado.
	Puede provocar anomalías en el funcionamiento de equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p. ej., consultorios médicos). En caso de que emplee dispositivos médicos electrónicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del mismo. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto dichos dispositivos son inmunes a energías externas de alta frecuencia (para obtener más información sobre su producto Gigaset, véase "Características técnicas").



Para la conexión del teléfono a la red local utilice exclusivamente cable apantallado.

Precauciones de seguridad

Antes de utilizar su teléfono, se deben tomar precauciones importantes para reducir los riesgos de incendio, electrocución y heridas a terceros.

- 1 Lea y comprenda todas las instrucciones.
- 2 Siga todas las instrucciones y advertencias contenidas en el producto.
- 3 Desconecte el producto de la toma de corriente y de la línea telefónica antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o aerosoles. Use un paño húmedo para limpiarlo.
- 4 No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavamanos, lavavajillas ni lavadoras. Tampoco en sótanos húmedos ni cerca de una piscina o alberca.
- 5 Coloque este producto en una superficie sólida y estable. Si la unidad cae al piso puede sufrir graves deterioros o puede herir a alguna persona.
- 6 Las ranuras o aperturas en la tapa y en la parte posterior e inferior son para ventilación y así evitar un calentamiento excesivo. Jamás se deben bloquear dichas ranuras. Nunca se debe poner el equipo cerca o sobre un radiador o calentador, ni tampoco en lugares donde no exista ventilación adecuada.
- 7 Este producto sólo debe operarse con el voltaje indicado en la etiqueta. Si no está seguro del voltaje local, consulte a la compañía eléctrica local.
- 8 No ponga objetos sobre el cordón eléctrico de la unidad. Instale la unidad donde nadie pueda pisarla o tropezar con el cordón.
- 9 No sobrecargue las tomas de corriente ni las extensiones de cables ya que ello puede provocar incendios o choques eléctricos.
- 10 Nunca introduzca objetos en las ranuras del equipo ya que pueden hacer contacto con terminales de alto voltaje o provocar cortocircuitos y causar incendios o choques eléctricos. Nunca derrame líquidos sobre el equipo.
- 11 Para reducir los riesgos de electrocución o quemaduras, no desarme la unidad. Acuda al servicio técnico autorizado más cercano cuando se requiera algún tipo de reparación. El abrir o sacar las tapas del equipo le puede exponer a corrientes y voltajes extremadamente peligrosos, además de otros riesgos. También, si se rearma el equipo incorrectamente, éste puede causar choques eléctricos al utilizarlo posteriormente.
- 12 Desconecte el cordón de las tomas de corriente y lleve el equipo al servicio técnico autorizado si se produce alguna de las siguientes situaciones:
 - El cordón de la corriente está roto o dañado.
 - Si se han derramado líquidos en el interior del producto.
 - Si el equipo ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
 - Si el producto no funciona normalmente al utilizarlo según las instrucciones de operación. Ajuste sólo aquellos controles indicados en las instrucciones de operación, ya que el ajuste inadecuado de otros puede causar desperfectos que sólo podrán ser reparados por un técnico cualificado.
 - Si el producto se ha caído al suelo o tiene daños en su superficie.
 - Si el producto sufre una disminución significativa en su funcionamiento.
- 13 Evite usar un teléfono (que sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe un posible riesgo de choque eléctrico por un rayo. Por tanto, sugerimos la utilización de un protector de sobretensión.
- 14 No utilice el teléfono para informar sobre una fuga de gas estando en las cercanías de ésta.
- 15 Puede que los números de emergencia/911 no se puedan marcar si el teclado está bloqueado.

Precauciones con la batería

Con el fin de reducir el riesgo de incendios, heridas o choques eléctricos, y para desechar las baterías en forma adecuada, sírvase leer atentamente estas instrucciones:

- 1 Utilice sólo baterías diseñadas para este producto.
- 2 NO UTILICE BATERÍAS ALCALINAS DE NÍQUEL CADMIO O LITIO O NO RECARGABLES, ni combine baterías de diferentes tamaños o marcas. NO UTILICE BATERÍAS NO RECARGABLES.
- 3 No exponga las baterías al fuego; las celdas pueden explotar. Tampoco las exponga al agua. Consulte las normas municipales sobre el desecho de este tipo de baterías.
- 4 No abra ni perforo las baterías. El electrolito que contienen es corrosivo y puede causar quemaduras en los ojos y en la piel. Éste también es tóxico si se ingiere.
- 5 Se debe tener precaución al utilizar las baterías para no provocar cortocircuitos con los elementos conductores como anillos, brazaletes o llaves. Tanto las baterías como estos elementos pueden sobrecalentarse y causar quemaduras o incendios.
- 6 Cargue las baterías contenidas en la caja, o aquellas diseñadas para este equipo, de acuerdo a las instrucciones y limitaciones especificadas en el manual del usuario. No trate de cargarlas por ningún medio o dispositivo que no esté contemplado en el manual.
- 7 Limpie periódicamente los contactos de carga del cargador y del auricular.

Puesta en servicio

Contenido de la caja

- una **estación base**, una fuente de alimentación para la estación base, un cable telefónico
- un **terminal inalámbrico**, una tapa de la batería, dos baterías
- un soporte de carga con fuente de alimentación (si se dispone de él)
- instrucciones de uso abreviadas



El dispositivo ha sido concebido para funcionar en espacios cerrados y secos a una temperatura comprendida entre +5 °C y +45 °C.

Coloque la estación base en un lugar céntrico del piso o casa y sobre una superficie plana y que no resbale. Generalmente, las patas del equipo no dejan marcas ni huellas en la superficie sobre el que se coloca. Sin embargo, teniendo en cuenta la gran variedad de barnices y acabados usados en el mobiliario, no se puede descartar la posibilidad de que, con el contacto, queden marcas en la superficie de apoyo.

El dispositivo no debe exponerse nunca a los efectos de fuentes de calor, de la luz solar directa ni de otros aparatos eléctricos.

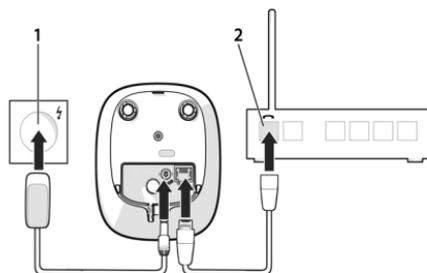
El dispositivo debe protegerse contra la humedad, el polvo, así como los líquidos y vapores agresivos.

El montaje en la pared no debe superar los 2 m de altura.

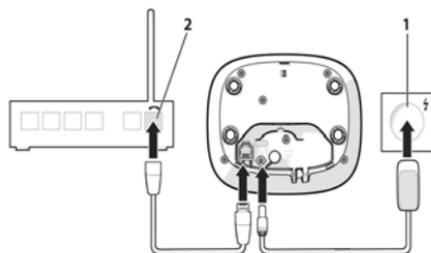
Conectar la estación base

Conectar la estación base a un router

Equipo sin contestador automático



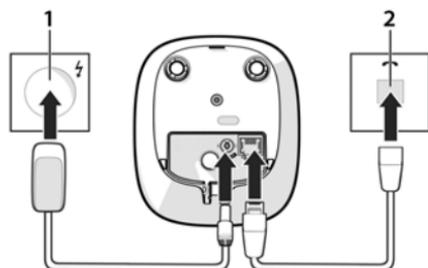
Equipo con contestador automático



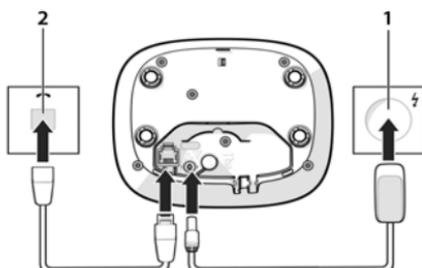
- ▶ Conecte la fuente de alimentación **[1]**.
- ▶ Conecte la clavija telefónica y enchúfela en la toma de conexión del router **[2]**.

Conectar la estación base a la red telefónica y a la red eléctrica

Equipo sin contestador automático



Equipo con contestador automático



- ▶ Conecte la fuente de alimentación **1**.
- ▶ Conecte la clavija telefónica **2**.
- ▶ Introduzca el cable en los canales previstos para ello.



La fuente de alimentación debe estar **siempre enchufada**, porque el dispositivo no funciona si no recibe alimentación eléctrica.



Si va a utilizar un router, tenga en cuenta el alcance máximo desde la estación base hasta el terminal inalámbrico. Si la distancia entre la estación base y el terminal inalámbrico es demasiado grande, la calidad telefónica o de la comunicación puede verse afectada.

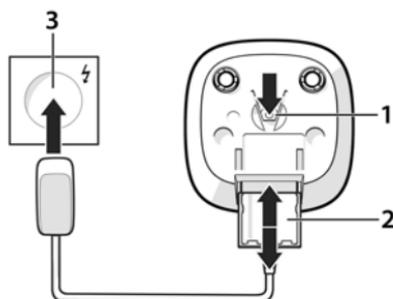
Puesta en servicio del terminal inalámbrico

Conectar el soporte de carga (si se dispone de él)

- ▶ Inserte en el soporte de carga el conector plano de la fuente de alimentación **2**.
- ▶ Enchufe la fuente de alimentación en la toma de corriente **3**.

Extraer el conector plano del soporte de carga:

- ▶ Desenchufe la fuente de alimentación de la red de suministro eléctrico.
- ▶ Presione el botón de desbloqueo **1**.
- ▶ Extraiga el conector plano **2**.



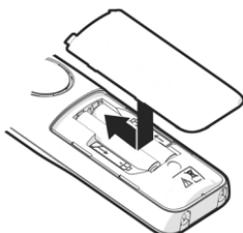
Colocar las baterías



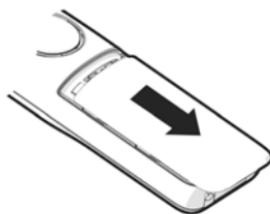
Utilice exclusivamente **baterías recargables**; de lo contrario, es posible que se produzcan daños para la salud y daños materiales considerables. Por ejemplo, podría dañarse el revestimiento de las baterías o estas podrían incluso explotar. Además, podrían producirse problemas de funcionamiento o daños en el aparato.



- ▶ Coloque las baterías (con los polos +/- en la posición correcta, véase la imagen).



- ▶ Coloque la tapa de la batería desde arriba.
- ▶ Deslícela hacia delante hasta que quede encajada.



Para abrir la tapa de la batería:

- ▶ Presione con el dedo la parte superior de la tapa y deslícela hacia abajo.

Cargar las baterías

- ▶ Antes de utilizar el terminal por primera vez, cargue las baterías por completo en el soporte de carga.



Las baterías estarán completamente cargadas cuando en la pantalla aparezca el símbolo del rayo .



Las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto es normal y no representa ningún peligro.

La capacidad de carga de las baterías disminuye, por desgaste, con el paso del tiempo. Si no va a utilizar el terminal inalámbrico durante varios días, apáguelo.

Si no va a utilizar el terminal inalámbrico durante varias semanas, apáguelo y extraiga las baterías.

Ajustar el idioma de la pantalla

Ajustar el idioma: ▶ Pulsar la tecla de control  hasta que en la pantalla se muestre el idioma deseado ▶ 

Ajustar la fecha y la hora

Ajuste la fecha y la hora para que las llamadas recibidas se registren en la lista de llamadas con la fecha y la hora correctas y para poder usar el despertador.

▶ **MENU** ▶ **Configuración** ▶  ▶ **Fecha/hora** ▶  ▶ Introduzca la fecha con  ▶  ▶
Introduzca la hora con  ▶  ▶ **Guardado**

Su dispositivo está ahora operativo.

Manejar el dispositivo

Conocer el dispositivo

Encender/apagar el terminal inalámbrico

- Encender: ▶ Con el terminal inalámbrico apagado, mantenga pulsada la tecla de colgar  de forma prolongada
- Apagar: ▶ Con el terminal inalámbrico en estado de reposo, mantenga pulsada la tecla de colgar  de forma prolongada

Si coloca un terminal inalámbrico apagado en la estación base o en el soporte de carga, se enciende automáticamente tras 30 segundos.

Bloquear/desbloquear el teclado

El bloqueo del teclado impide el uso no intencionado del dispositivo.

Bloquear o desbloquear el teclado: ▶ Pulse  **prolongadamente**

Teclado bloqueado: En la pantalla se muestra el icono 

 Al recibirse una llamada en el terminal inalámbrico, el bloqueo del teclado se desactiva automáticamente. Puede aceptar la llamada. Al término de la misma, vuelve a activarse el bloqueo.

Con el teclado bloqueado no se pueden marcar los números de emergencia.

Tecla de control



La tecla de control sirve para navegar por los menús y los campos de entrada y, dependiendo de la situación, también para acceder a determinadas funciones.

En lo sucesivo se señalará con una flecha (arriba, abajo) el lado de la tecla de control que deberá pulsar en cada caso, p. ej.,  para "pulsar la tecla de control hacia arriba".

En estado de reposo

Abrir el menú principal:

- ▶ Pulse la tecla de pantalla **MENU**

En estado de reposo y durante una comunicación

Abrir la agenda telefónica local del terminal inalámbrico:

- ▶ Pulse  **brevemente**

Abrir lista de terminales inalámbricos, realizar llamada interna/ consulta interna:

- ▶ Pulse la tecla de pantalla **INT**

Abrir el menú **Conf. audio del terminal/Conf. audio estación base** para ajustar el volumen y los tonos de aviso y de llamada:

- ▶ Pulse 

Comunicación en curso

Silenciar el micrófono (cuando la tecla de función izquierda tiene asignada la función de silenciar):

- ▶ Pulse 

Modificar el volumen del microteléfono o el dispositivo de manos libres:

- ▶ Pulse 

Teclas de pantalla

Dependiendo de la situación, las teclas de pantalla ofrecen diferentes funciones.



- ▶ Pulse la tecla de pantalla ... Se ejecuta la función correspondiente según se muestra en la pantalla.

Modificar la asignación de la tecla de función

La tecla de función izquierda tiene asignada la función de rellamada en el estado de reposo. Si lo desea puede cambiar la asignación.

- ▶ En el estado de reposo, pulse la tecla de función **de forma prolongada** ... Se abre la lista con las posibles asignaciones de las teclas (**Abrir lista de rellamadas, Alternar micrófono, Alternar tonos de llamada, Flash**) ▶ Seleccione la función ▶ ... Se modifica la asignación de la tecla de función

Iniciar función

- ▶ En el estado de reposo del dispositivo, pulse la tecla de función **brevemente** ... La función asignada se ejecuta



Las funciones **Flash** y **Alternar micrófono** solo están disponibles durante una comunicación.

Manejo a través del menú

Se pueden usar las funciones del dispositivo mediante un menú organizado en diferentes niveles.

- Abrir el menú principal: ▶ En el estado de reposo, pulse la tecla de pantalla **MENU**
- Abrir el submenú: ▶ Seleccione un submenú con ▶ Confirme con
- Retroceder un nivel en el menú: ▶ Pulse la tecla de pantalla o bien: ▶ Pulse la tecla de colgar **de forma breve**
- Activar/desactivar una función: ▶ Seleccione una función con ▶ Pulse la tecla de pantalla (= activado / = desactivado)
- Cambiar al estado de reposo: ▶ Pulse la tecla de colgar **de forma prolongada**

Tras dos minutos de inactividad, la pantalla pasa automáticamente al estado de reposo.

Introducir texto

Las teclas entre y y la tecla tienen asignadas varias letras y números. Cuando se pulsa una tecla, en la parte inferior de la pantalla se muestran los caracteres asignados. El carácter seleccionado aparece resaltado.

- Seleccionar letras/números: ▶ Pulse **brevemente** la tecla varias veces seguidas
- Alternar entre minúsculas, mayúsculas y números: ▶ Pulse la tecla de almohadilla

Al editar una entrada de la agenda telefónica, la primera letra y la que sigue a un espacio en blanco se escribirán automáticamente en mayúscula.

- Introducir caracteres especiales: ▶ Pulse la tecla de asterisco
- Editar una posición de entrada: ▶ Mueva el cursor con
- Borrar caracteres a la izquierda del cursor: ▶ **brevemente**

Hablar por teléfono

Realizar una llamada

- ▶  Introduzca el número ▶ Pulse la tecla de descolgar 

La marcación se realiza a través de la conexión de envío (línea) configurada para el terminal inalámbrico.

Marcar desde la agenda telefónica

- ▶ Pulse la tecla de control  brevemente ▶  Seleccione la entrada ▶ Pulse la tecla de descolgar 

Marcar desde la lista de rellamada

La lista de rellamada contiene los últimos números marcados en este terminal inalámbrico.

- ▶ Pulse la tecla de descolgar  ▶  Seleccione la entrada ▶ Pulse la tecla de descolgar 

O bien, si la tecla de función izquierda tiene asignada la función **Abrir lista de rellamadas**:

- ▶ Pulse la tecla  ▶  Seleccione la entrada ▶ Pulse la tecla de descolgar 

Marcar desde una lista de llamadas

Hay listas de llamadas para llamadas aceptadas o perdidas.

- ▶ **MENU** ▶ **Mensajes** ▶  Seleccione la lista de llamadas ▶  ▶  Seleccione la entrada ▶ Pulse la tecla de descolgar 

Marcar con tecla de marcación rápida



La entrada de la agenda telefónica con el número de teléfono deseado tiene asignada una de las teclas  hasta .

- ▶ Pulse **de forma prolongada** la tecla de marcación rápida que tiene asignada el número de teléfono deseado

Introducir una pausa de marcación al marcar

- ▶ Mantenga pulsada la tecla almohadilla  ... En la pantalla aparecerá una **P**

Aceptar una llamada

Una llamada entrante se señala mediante un timbre, una indicación en la pantalla y el parpadeo de la tecla de manos libres (si la hay).

La pantalla muestra

- el nombre del autor de la llamada si está guardado en la agenda telefónica,
- el número del autor de la llamada si se ha transmitido.

Aceptar la llamada: ▶ Pulse la tecla de descolgar 

Si la aceptación automática de llamada está activada:

▶ Retire el terminal inalámbrico del soporte de carga

Desactivar el tono de llamada: ▶ **MENU ▶ Sin tono** ... La llamada se podrá aceptar mientras se muestre en la pantalla

o bien: ▶ Pulse la tecla de colgar 

Protección frente a llamadas no deseadas

Activar/desactivar el tono de llamada

La llamada entrante ya no se señala mediante un tono, pero sí se muestra en la pantalla.

Activar/desactivar el tono de llamada: ▶ Pulse la tecla de asterisco  de forma prolongada

Tono de llamada desactivado: en la pantalla aparece el icono 

Durante una comunicación

Cambiar el volumen

Se aplica al modo utilizado actualmente (manos libres, auricular o microauriculares, en caso de haberlos):

▶ Pulse  ▶  Ajuste el volumen ▶ 



El ajuste se guarda automáticamente después de unos 3 segundos, incluso si no se pulsa .

Silenciar (mute)

Desactivar el micrófono del auricular del teléfono, del manos libres y. El interlocutor deja de oír lo que se dice.

Si la tecla de función izquierda tiene asignada la función **Alternar micrófono**: ▶ Pulse la tecla de función 

Activar/desactivar el modo de manos libres (si lo hay)

Mantener una conversación telefónica a través del altavoz y el micrófono del manos libres.

Activar/desactivar la función de manos libres durante una comunicación:

- ▶ Pulse la tecla de manos libres 

Función de manos libres activada: la tecla  está iluminada

Finalizar una comunicación

- ▶ Pulse la tecla de colgar 

Realizar llamadas internas



En la estación base hay registrados varios terminales inalámbricos.

- ▶ Pulse la tecla de pantalla INT ... La lista de los terminales inalámbricos se abre, el terminal inalámbrico propio está marcado con < ▶  Seleccione el terminal inalámbrico o **Llamar a todos** (llamada colectiva) ▶ Pulse la tecla de descolgar 

Consulta interna

Hablar por teléfono con un interlocutor **externo** y realizar una consulta a un interlocutor **interno**.

- ▶ Pulse la tecla de pantalla INT ... Se abre la lista de terminales inalámbricos ▶  Seleccione el terminal inalámbrico o **Llamar a todos** ▶  ... Se realiza la llamada al interlocutor o interlocutores internos

Conexión interna (conferencia)

Está manteniendo una comunicación externa. Un interlocutor interno puede sumarse a la misma y participar en la comunicación (conferencia).



La función **Escuchar en** está activada.

Activar/desactivar la conexión interna

- ▶ MENU ▶ Configuración ▶  ▶ Base ▶  ▶ Escuchar en ▶  (activado 

Incorporarse a una comunicación

Desea sumarse a una comunicación externa en curso de otro terminal inalámbrico.

- ▶ Pulse la tecla de descolgar  de forma prolongada ... Todos los interlocutores escucharán un tono de aviso

Finalizar la conexión (conferencia):

- ▶ Pulse la tecla de colgar  ... Todos los interlocutores escucharán un tono de aviso

Si el **primer** interlocutor pulsa la tecla de colgar  se mantiene la conexión entre el terminal inalámbrico conectado y el interlocutor externo.

Transmisión de números de teléfono

Cuando se realiza una llamada, la central telefónica transmite el número de teléfono del autor de la llamada (CLI = Calling Line Identification) y puede visualizarse en la pantalla del receptor de la llamada (CLIP = CLI Presentation). Si se oculta el número de teléfono, este no se muestra en la pantalla del receptor de la llamada. La llamada es anónima (CLIR = CLI Restriction).



Ha solicitado a su proveedor de red que el número de teléfono del autor de la llamada (CLIP) se muestre en la pantalla.

La persona que llama no ha solicitado a su propia compañía que se oculte su número telefónico (CLI).

Indicación del número llamante en llamadas entrantes

Con transmisión de números de teléfono

El número de teléfono del autor de la llamada se muestra en la pantalla. Si el número de la persona que llama está guardado en la agenda del teléfono, se muestra el nombre que usted haya guardado.

Sin transmisión de números de teléfono

En lugar del nombre y del número se muestra lo siguiente:

- **Llam. externa:** No se recibe ningún número.
- **Oculto:** La persona que llama ha anulado la transmisión de su número de teléfono
- **No disponible:** El autor de la llamada no ha solicitado la transmisión de números de teléfono.

Prefijo automático del proveedor de red (preselección)

Es posible establecer un número Call-by-Call (número de preselección) que se anteponga **automáticamente** al marcar determinados números de teléfono. Así, por ejemplo, si desea realizar llamadas internacionales a través de un proveedor de red específico, puede establecer aquí el prefijo que se debe utilizar.

Indique en la lista **Con preselección** los prefijos o los primeros dígitos de los prefijos con los que se debe utilizar un número de preselección.

Indique en la lista **Sin preselección** las excepciones a la lista **Con preselección**.

Ejemplo:

Números de preselección	0999
Con preselección	08
Sin preselección	081 084

Todos los números que comiencen por **08**, a excepción de **081** y **084**, se marcarán con el número de preselección **0999**.

Número de teléfono	Número marcado
07112345	▶ 07112345
08912345	▶ 0999 08912345
08412345	▶ 08412345

Introducir el número de preselección

- ▶ MENU ▶ Configuración ▶ ▶ Base ▶ ▶ Preselección ▶ ▶ Números de preselección ▶ ▶ Introduzca el número con  o acepte un número de la agenda telefónica con  ▶

Crear una lista de prefijos con preselección

- ▶ MENU ▶ Configuración ▶ ▶ Base ▶ ▶ Preselección ▶ ▶ Con preselección ▶ ▶  Seleccione una entrada de la lista ▶ ▶ Indique con  el prefijo o los primeros dígitos de un prefijo con el que debe utilizarse el número de preselección ▶ ▶  De ser preciso, seleccione otra entrada de la lista y añada más números

Crear una lista de prefijos sin preselección

- ▶ MENU ▶ Configuración ▶ ▶ Base ▶ ▶ Preselección ▶ ▶ Sin preselección ▶ ▶  Seleccione una entrada de la lista ▶ ▶ Introduzca con  las excepciones a la lista **Con preselección** ▶ ▶  De ser preciso, seleccione otra entrada de la lista y añada más números

Suprimir la preselección para la llamada actual

- ▶ Pulse  de forma prolongada ▶ MENU ▶ Preselección desactivada ▶ ▶ Introduzca el número con  o acepte un número de la agenda telefónica con  ▶  ... El número se marca sin preselección

Desactivar la preselección de forma permanente

- ▶ MENU ▶ Configuración ▶ ▶ Base ▶ ▶ Preselección ▶ ▶ Números de preselección ▶ ▶ Borre el prefijo con la tecla de pantalla  ▶

Listas de llamadas y mensajes

El dispositivo memoriza información sobre diferentes eventos en distintas listas.

Están disponibles las siguientes listas de llamadas:

Llamadas aceptadas Llamadas que han sido contestadas

Llamadas perdidas Llamadas que no han sido contestadas

Si hay llamadas perdidas que aún no se han visto, en la pantalla aparece **Nvos mensajes**.

Si la lista de llamadas está llena, una nueva entrada sobrescribe a la más antigua.

Están disponibles las siguientes listas de mensajes:

Lista del contestador automático Mensajes del contestador automático local
(si se dispone de él)

Lista del contestador automático en red Mensajes del contestador automático en red

Editar la lista de llamadas en el terminal inalámbrico

Abrir lista de llamadas

► **MENU** ► **Mensajes** ►  ►  Seleccione el tipo de lista ► 

Por cada tipo de lista se muestra el número de entradas; para la lista **Llamadas perdidas** se muestra adicionalmente el número de entradas aún no vistas (p. ej., 02+04).

Información sobre las llamadas

- Nombre del autor de la llamada si el número de teléfono está guardado en la agenda telefónica
- Número de teléfono del autor de la llamada o del receptor si no hay ningún nombre disponible
- En caso de llamada interna: Nombre del terminal inalámbrico
- Fecha y hora de la llamada

Mostrar el nombre correspondiente a una entrada:

► Abra la lista de llamadas ►  Seleccione la lista ►  Seleccione la entrada ► **MENU** ► **Mostrar nombre** ► 

Editar una lista de llamadas

- ▶ Abra la lista de llamadas ▶  Seleccione la lista ▶  Seleccione la entrada ▶ MENU ...

Transferir un número de teléfono a una agenda telefónica

Puede transferir los números de teléfono como nuevo contacto a la agenda telefónica local del terminal inalámbrico o a la agenda telefónica central de la estación base.

- ▶ Copiar a directorio ▶ 

Bloquear números de teléfono de llamadas no deseadas

Los números bloqueados se añaden a la lista de bloqueo y ya no se señalizan en el futuro.

- ▶ Agregar a lista de bloqueo ▶ 

Borrar entradas

Borrar una entrada: ▶ Borrar registro ▶ 

Borrar todos los registros: ▶ Borrar lista ▶  ▶ Confirme la operación con 

Mostrar fecha/hora

Puede ver la fecha y la hora de la llamada recibida.

- ▶ Fecha/Hora ▶ 

Mostrar el estado de la llamada

Puede ver si la llamada recibida ya se había visto (llamada antigua) o no se había visto (llamada nueva).

- ▶ Estado ▶ 

Agendas telefónicas

Contactos en el terminal inalámbrico

Abrir la agenda telefónica

Agenda telefónica: ▶ Pulse **brevemente** la parte inferior de la tecla de control

Buscar contacto

▶ Desplácese hasta el contacto deseado

o bien: ▶ Introduzca las primeras letras del nombre o apellido ... Se muestran las entradas encontradas que coinciden con las letras introducidas ▶ Seleccione el contacto deseado

Crear un nuevo contacto

Una entrada contiene el nombre y un número de teléfono.

▶ Pulse **brevemente** ▶ MENU ▶ Nuevo registro ▶ ▶ Introduzca el número ▶ ▶ Introduzca el nombre ▶



Debe introducir al menos un número de teléfono.

Si una entrada no contiene ningún nombre, en su lugar se guarda el número de teléfono introducido y se muestra como nombre.

Editar los datos de contacto

▶ Abra la agenda telefónica ▶ Seleccione un contacto ▶ MENU ▶ Modificar registro ▶ ▶ Borre caracteres con ▶ Edite la entrada con ▶

Asignar tecla de marcación rápida

Asignar un número de teléfono de una agenda telefónica como marcación rápida a una de las teclas - .

▶ Abra la agenda telefónica ▶ Seleccione una entrada ▶ MENU ▶ Acceso directo ▶ ▶ Seleccione una tecla ▶ (= seleccionado)

Eliminar asignación de tecla:

▶ Abra la agenda telefónica ▶ Seleccione una entrada que tenga asignada una de las teclas de marcación rápida ▶ MENU ▶ Acceso directo ▶ ▶ Sin acceso directo ▶ (= seleccionado)

Copiar contactos de una agenda telefónica a otra agenda telefónica

▶  Abra la agenda telefónica ▶  Seleccione un contacto ▶ MENU

Enviar entrada: ▶ **Enviar registro** ▶ ... Se envía la entrada

Enviar más entradas: ▶

Finalizar la transmisión: ▶  o pulse la tecla de colgar 

Enviar una lista: ▶ **Enviar lista** ▶ ... Todos los contactos se transfieren a otra agenda telefónica del terminal inalámbrico

Borrar un contacto

▶  Abra la agenda telefónica ▶  Seleccione un contacto ▶  MENU

Borrar una entrada: ▶ **Borrar registro** ▶ ... La entrada se borra

Borrar una lista: ▶ **Borrar lista** ▶ ▶ Confirmar la operación con ... Todos los contactos se borran

Contestador automático y mensajes para contestador

Contestador automático local (si se dispone de él)

Configurar el contestador automático

▶ MENU ▶ Contestador ▶ ▶ Seleccione el ajuste que desea modificar

Tiempo hasta la aceptación de la llamada

▶ Demora del tono ▶ ▶  Inmediato / 10 segundos / 18 segundos / 30 segundos / Automático ▶

- **Automático:** el contestador automático responde a una llamada:
- después de **18 segundos** si no hay mensajes nuevos
- después de **10 segundos** si hay mensajes nuevos

 Seleccione **Automático** si desea consultar el contestador automático cuando se encuentra fuera de su domicilio. De esta manera, al realizar una consulta remota sabrá claramente que no hay mensajes nuevos después de 10 segundos. Si cuelga inmediatamente, la llamada no tendrá ningún coste.

Longitud de la grabación

▶ Duración del mensaje ▶ ▶  Máximo / 1 minuto / 2 minutos / 3 minutos ▶

Identif. de llamadas durante la grabación

▶ Identif. de llamadas ▶ ▶  Terminal / Estación base ▶ (activado)

 La función **Identif. de llamadas** solo se puede utilizar en el terminal inalámbrico si este dispone de la función **Parlante**.

 Desactivar la escucha simultánea para la grabación actual:

▶ Pulse la tecla de colgar 

Configurar otro idioma

Puede modificar el idioma de la guía y del mensaje de bienvenida estándar.

MENU ▶ Contestador ▶ ▶ Idioma ▶ ▶  Seleccione el idioma ▶

Activar/desactivar el contestador automático



La descripción del manejo del contestador automático en la estación base se encuentra en la vista general.

Activación del contestador automático en el terminal inalámbrico:

▶ **MENU** ▶ **Contestador** ▶ ▶ **Contestador** ▶ (activado)



Si la memoria está llena, aparece en la pantalla el mensaje **Memoria llena** y el contestador automático se desconecta automáticamente. Borre mensajes antiguos y se volverá a activar automáticamente.

Escuchar mensajes de voz en el terminal inalámbrico



Hay al menos un contestador automático configurado, activado y asignado al dispositivo.

Preparación

Desde el terminal inalámbrico solo puede acceder a los mensajes de voz de un contestador automático. Introduzca para ello el número del contestador automático como **contestador automático en red**.

▶ Pulse la tecla de forma prolongada ▶ Introduzca el número interno del contestador automático (p. ej., **81) ▶

o bien:

▶ **MENU** ▶ **Buzón de voz** ▶ ▶ **Buzones de red** ▶ ▶ De ser preciso, borre la entrada actual con ▶ Introduzca el número interno del contestador automático (p. ej., **81) ▶



El número debería coincidir con el número del contestador automático asignado al terminal inalámbrico como **Configuración de mensajes (MWI)**.

Escuchar mensajes de voz

Los mensajes de voz nuevos se señalizan de la siguiente manera:

- La pantalla muestra **Nvos mensajes**.

Escuchar un mensaje de voz:

▶ Pulse la tecla de forma prolongada (La tecla 1 está asignada al contestador automático en red)

o bien:

▶ **MENU** ▶ **Buzón de voz** ▶ ▶ **Reproducir mensajes** ▶

... se inicia un menú de voz interactivo ▶ Siga las instrucciones del menú de voz

Acciones durante la reproducción

- Finalizar la reproducción: ▶ Pulse la tecla de colgar  ... El terminal inalámbrico regresa al estado de reposo
- Cambiar el volumen: ▶ **MENU ▶ Volumen del terminal ▶**  ▶  ajuste el volumen ▶ 
- Detener/reanudar la reproducción: ▶ **MENU ▶ Continuar ▶**  ... la reproducción se parará
- Reanudar la reproducción: ▶ 
- Transferir número de teléfono a la lista de bloqueo: ▶ **MENU ▶ Agregar a lista de bloqueo ▶**  ... se transfiere el número de teléfono a la lista de bloqueo; se interrumpe la reproducción

Atender una llamada del contestador automático

Puede atender una llamada mientras el contestador automático está grabando un mensaje:

- ▶ Pulse la tecla de descolgar 

o bien

- ▶ Retire el terminal inalámbrico de la estación base/soporte de carga ( **Auto respuesta** está activado)

Se interrumpe la grabación y se puede hablar con la persona que llama.

Uso a distancia (manejo remoto)

Puede consultar o activar el contestador automático cuando se encuentre fuera de su domicilio a través de cualquier otro dispositivo (p. ej., hotel).



Ha cambiado el PIN del sistema, de modo que es distinto de 0000.

Activar el contestador automático

- ▶ Llame a su número de teléfono y siga las instrucciones ▶ En un plazo de 10 segundos, introduzca el PIN del sistema del dispositivo con  ... El contestador automático se activará, indicándole el tiempo de memoria restante y reproduciéndose los mensajes.



El contestador automático no puede desactivarse a distancia.

Consultar el contestador automático



El contestador automático está activado.

- ▶ Llame a su número de teléfono ▶ Durante la reproducción del mensaje del contestador, pulse la tecla 9 ... Se cancela la reproducción del mensaje ▶ Introduzca el PIN del sistema con 

El manejo del contestador automático se lleva a cabo con las teclas siguientes:

Durante la reproducción del bloque informativo: ir al mensaje anterior.	1
Durante la reproducción de un mensaje: ir al inicio del mensaje actual.	
Parar la reproducción. Para continuar, pulsar la tecla de nuevo.	2
Tras una pausa de aprox. 60 segundos, se interrumpe la comunicación.	
Ir al mensaje siguiente.	3
Durante la reproducción de un mensaje: Borrar el mensaje actual.	0

Contestador automático en red

Un contestador automático en red recibe las llamadas que entran por la línea correspondiente. Para registrar todas las llamadas, debe haber activo un contestador automático en red para todas las conexiones del dispositivo.



El servicio de contestador automático en red debe ser solicitado a su proveedor de telefonía.

introducir el número

- ▶ MENU ▶ Buzón de voz ▶ ▶ Buzones de red ▶ Introduzca el número con  ▶



Para activar y desactivar el contestador automático en red utilice el número de teléfono y un código de función de su proveedor de telefonía. En caso necesario, solicite la información al proveedor de telefonía.

Escuchar los mensajes

Mediante el menú: ▶ MENU ▶ Buzón de voz ▶ ▶ Reproducir mensajes ▶ ▶ Buzones de red ▶

Mediante la tecla 1: ▶ Pulse la tecla **1**  de forma prolongada ( La tecla 1 está asignada al contestador automático en red)

Mediante la lista de mensajes: ▶ MENU ▶ Mensajes ▶ ▶ Buzones de red ▶

Asignar la tecla 1

Si utiliza un contestador automático en red y uno local, puede determinar qué contestador automático quiere abrir con la tecla .



La configuración de la marcación rápida es específica para cada terminal inalámbrico. Se puede asignar un contestador automático distinto a la tecla  de cada terminal inalámbrico registrado.

En equipos sin contestador automático local, la tecla  tiene asignada automáticamente el contestador automático en red.

- ▶ MENU ▶ Buzón de voz ▶ ▶ Asignar tecla 1 ▶ Buzón de voz / Buzones de red ▶ (activado)

Mensajes para el contestador automático

Grabar una mensaje propio

- ▶ MENU ▶ Contestador ▶ ▶ Anuncios ▶ ▶ Grabar anuncio ▶ ▶ ¿Iniciar grab? ▶ ... Escuchará el tono de aviso (tono corto) ▶ Diga el mensaje (mín. 3 segundos) ▶

Cancelar y descartar grabación:

▶ Pulse  o 

Tras la grabación, el mensaje grabado se reproduce para su comprobación.

La grabación finalizará automáticamente cuando se alcance el tiempo de grabación máximo de 170 segundos o si se realiza una pausa que supera los 2 segundos.

Escuchar el mensaje para el contestador

Puede escuchar los mensajes que haya grabado para el contestador.

- ▶ MENU ▶ Contestador ▶ ▶ Anuncios ▶ ▶ Reproducir anuncio ▶

Borrar el mensaje para el contestador

Puede borrar los mensajes que haya grabado para el contestador. Entonces vuelve a activarse el mensaje estándar.

- ▶ MENU ▶ Contestador ▶ ▶ Anuncios ▶ ▶ Borrar anuncio ▶



Los mensajes estándar no se pueden borrar.

Otras funciones

Despertador



La fecha y la hora están configuradas.

Activar/desactivar el despertador

▶ **MENU** ▶ **Despertador** ▶ ▶ **Activación** ▶ (= activado) ▶ Introduzca la hora del despertador en horas y minutos ▶

Cuando el despertador está activado, en el estado de reposo se muestra el icono y la hora del despertador.



Si hay mensajes nuevos (MWI), se superpondrán al despertador activado en la pantalla.

Ajustar/cambiar la hora del despertador

▶ **MENU** ▶ **Despertador** ▶ ▶ **Hora despertar** ▶ ▶ Introduzca la hora del despertador en horas y minutos ▶

Desactivar/repetir tras una pausa la alarma del despertador (modo de repetición)

La alarma del despertador se señala en la pantalla y se reproduce el tono de llamada ajustado para el despertador.

Desactivar la alarma: ▶ ... La alarma se desactivará durante 24 horas

Listas de bloqueo

Es posible crear listas de bloqueo a través del menú de la estación base en un terminal inalámbrico para todos los terminales inalámbricos o en cada terminal inalámbrico de manera individual.

Configurar la lista de bloqueo para el terminal inalámbrico

Puede guardar números de teléfono en una lista de bloqueo. Cuando se activa la lista de bloqueo, las llamadas procedentes de los números incluidos en la lista no se señalizan acústicamente.

Activar/desactivar la lista de bloqueo

- ▶ MENU ▶ Configuración ▶ ▶ Base ▶ ▶ Lista de bloqueo ▶ ▶ Activación ▶
 - (= activada)

o bien

- ▶ ▶ Activación ▶ (= activada)

Crear una entrada

- ▶ MENU ▶ Configuración ▶ ▶ Base ▶ ▶ Lista de bloqueo ▶ ▶ Números bloqueados ▶

Lista vacía: ▶ Confirme la pregunta ¿Nvo registst? con

Lista no vacía: ▶ MENU ▶ Nuevo registro ▶

- ▶ Num. bloqu.: Introduzca el número de teléfono ▶ ▶ Nombre: Introduzca el nombre ▶

Incluir llamadas en la lista de bloqueo

También puede transferir llamadas entrantes o en curso a la lista de bloqueo. La llamada finaliza entonces de inmediato.

- ▶ Pulse la tecla de lista de bloqueo ... Pregunta: Bloquear num.? ▶ ... La llamada entrante o en curso finaliza

Mostrar/editar la lista de bloqueo

- ▶ MENU ▶ Configuración ▶ ▶ Base ▶ ▶ Lista de bloqueo ▶ ▶ Números bloqueados ▶ ... Se muestra la lista de números bloqueados ▶ Desplácese por la lista con

Las entradas se muestran con nombre (si está disponible) y con la fecha y la hora en las que se incluyeron en la lista.

- Mostrar número ▶ MENU ▶ Mostrar número ▶
- Editar entrada: ▶ MENU ▶ Modificar registro ▶
- Borrar entrada: ▶ MENU ▶ Borrar registro ▶
- Borrar todos los registros: ▶ MENU ▶ Borrar lista ▶

Pasar números desde una lista de llamadas a la lista de bloqueo

- Abra la lista de llamadas: MENU ► Mensajes ►  ►  Seleccione la lista de llamadas deseada ►  ►  Seleccione la entrada ► MENU ► Agregar a lista de bloqueo ► 

ECO DECT

ECO DECT incluye ajustes para el alcance y la transmisión radio en la red inalámbrica DECT. El equipo se entrega ajustado de tal modo que se garantiza una conexión óptima entre el terminal inalámbrico y la estación base con la menor transmisión radio posible. En el estado de reposo, el terminal inalámbrico no emite radiación alguna. Solo la estación base mantiene la conexión con el terminal inalámbrico mediante una señal de radio de baja potencia. Durante la comunicación, la potencia de emisión se adapta automáticamente a la distancia entre la estación base y el terminal inalámbrico. Cuanto menor sea la distancia respecto a la estación base, menor será la transmisión radio.

Los ajustes ECO DECT se pueden efectuar en la estación base o en un terminal inalámbrico y son válidos para todos los dispositivos DECT.

Desactivar la transmisión radio por completo en el estado de reposo

Con la función **sin transmisión radio** se puede reducir aún más la transmisión radio. La transmisión radio se desactiva por completo cuando la estación base y los terminales inalámbricos se encuentran en estado de reposo. La conexión por radio solo se establece automáticamente con llamadas entrantes o salientes. El establecimiento de la conexión se retrasa unos 2 segundos por este motivo.

Para que un terminal inalámbrico pueda establecer rápidamente la conexión por radio con la estación base en el caso de una llamada entrante, debe "escuchar" con más frecuencia a la estación base, es decir, rastrear el entorno. Esto aumenta el consumo de energía y por tanto reduce la autonomía del terminal.

Conectado sin transmisión radio:

- En el terminal inalámbrico no se muestra el alcance ni se activa la alarma de alcance. La cobertura se comprueba intentando establecer una conexión.
- En la pantalla de los terminales inalámbricos se muestra el icono .



Para poder utilizar la función **sin transmisión radio**, todos los terminales inalámbricos registrados deben admitir esta característica. Independientemente del equipo en el que se active la función, la activación se lleva a cabo siempre para todos los terminales inalámbricos.

Si se registra un terminal inalámbrico que no admite esta característica, la función **sin transmisión radio** se desactiva automáticamente. En cuanto dicho terminal inalámbrico se da de baja, la función vuelve a activarse.

Activar/desactivar el modo sin transmisión radio en el terminal inalámbrico

- MENU ► Configuración ►  ► Base ►  ► ECO DECT ►  ► Sin radiación ► 
 = Transmisión radio desactivada

Ampliar la red DECT

Para disponer de una mayor libertad de movimiento mientras se habla por teléfono puede registrar hasta cuatro terminales inalámbricos DECT en su estación base.

Proceso de registro en el terminal inalámbrico



El registro debe iniciarse **tanto** en la estación base **como** en el terminal inalámbrico. Ambas operaciones deben realizarse en un **plazo máximo de 60 segundos**.

El terminal inalámbrico no está registrado aún en ninguna estación base: ▶ Pulse la tecla de pantalla **Registrando**

El terminal inalámbrico ya está registrado en una estación base:

- ▶ **MENU** ▶ **Configuración** ▶ ▶ **Terminal** ▶ ▶ **Registrar terminal** ▶ ▶
- ▶ En caso necesario, introduzca el PIN del sistema ▶

Tras el registro, el terminal inalámbrico pasa al estado de reposo. En caso contrario, hay que repetir el proceso.

Dar de baja el terminal inalámbrico

- ▶ **MENU** ▶ **Configuración** ▶ ▶ **Terminal** ▶ ▶ **Registrar terminal** ... El terminal inalámbrico en uso está marcado con < ▶ ▶ Seleccione el terminal inalámbrico ▶
- ▶ Confirme con

Buscar un terminal inalámbrico (paging)

- ▶ Pulse la tecla de registro/paging en la estación base **brevemente**.

Todos los terminales inalámbricos sonarán simultáneamente (paging), incluso si el timbre de llamada está desactivado. **Excepción:** Terminales inalámbricos en los que la función Babyphone está activada.

Finalizar la búsqueda

- ▶ Pulse **brevemente** la tecla de registro/paging de la estación base
- o ▶ Pulse la tecla de descolgar del terminal inalámbrico
- o ▶ No realice ninguna acción. Transcurridos unos 30 segundos, la llamada de búsqueda/paging finaliza automáticamente.

Utilizar la estación base en un router

Si el dispositivo se conecta a la salida analógica de un router, el posible eco que pudiera producirse puede reducirse activando el **Modo eco**.

- ▶ MENU ▶ Configuración ▶ ▶ Base ▶ ▶ Extras ▶ ▶ Modo eco ▶
 = activado)



Si no surgen problemas con el eco, el Modo ECO debe permanecer desactivado.

Utilizar la estación base en una centralita

La siguiente configuración solamente es necesaria si lo exige su centralita (→ Manual de instrucciones de la centralita). Introduzca las cifras **lentamente** una después de la otra.

Modificar el modo de marcación

- ▶ MENU ▶ * # 0 5 # 1 8 ▶ La cifra que representa el modo de marcación establecido parpadea: 0 = marcación por tonos (MFV); 1 = marcación por impulsos (IMV) ▶ Introduzca la cifra ▶

Configurar el tiempo de flash

- ▶ MENU ▶ * # 0 5 # 1 0 ▶ La cifra que representa el tiempo de flash actualmente establecido parpadea: 0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms; 3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms; 6 = 600 ms; 7 = 800 ms ▶ Introduzca la cifra ▶

Modificar la pausa tras la ocupación de la línea

Puede configurar la duración de la pausa entre el momento de pulsar la tecla de descolgar  y el inicio de la marcación de un número.

- ▶ MENU ▶ * # 0 5 # 1 6 ▶ La cifra que representa la duración de la pausa actualmente establecida parpadea: 1 = 1 s; 2 = 3 s; 3 = 7 s ▶ Introduzca la cifra ▶

Modificar la pausa tras la tecla flash

- ▶ MENU ▶ * # 0 5 # 1 2 ▶ La cifra que representa la duración de la pausa actualmente establecida parpadea: 1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms ▶ Introduzca la cifra ▶

Configuración en el terminal inalámbrico

Ajustar manualmente la fecha y la hora

Ajustar la fecha y la hora para que las llamadas recibidas se registren en la lista de llamadas con la fecha y la hora correctas y para poder usar el despertador. La fecha y la hora se sincronizan entre la estación base y el terminal inalámbrico.

- ▶ MENU ▶ Configuración ▶ ▶ Fecha/hora ▶
 - Ajustar la fecha: ▶ Introduzca el día, el mes y el año (8 dígitos) ▶
 - Ajustar la hora: ▶ Introduzca las horas y los minutos (4 dígitos) ▶

Idioma de la pantalla

- ▶ MENU ▶ Configuración ▶ ▶ Terminal ▶ ▶ Idioma ▶ ▶ Seleccione el idioma ▶ (= seleccionado)

En el caso de que haya ajustado un idioma que no se entiende:

- ▶ MENU ▶ Pulse sucesivamente las teclas de forma **prolongada** ▶ Seleccione el idioma adecuado ▶ Pulse la tecla de pantalla derecha

Ajustes de audio

Volumen del auricular/manos libres

El volumen del auricular y del altavoz manos libres se puede ajustar por separado en 5 niveles.

Durante una comunicación

- ▶ Volumen ▶ Seleccione el volumen ▶ ... El ajuste se guarda



Si no se confirma, la configuración se guarda automáticamente al cabo de unos 3 segundos.

En estado de reposo

- ▶ Volumen del terminal ▶

o bien

- ▶ MENU ▶ Conf. audio del terminal ▶ ▶ Volumen del terminal ▶ ▶ Seleccione el volumen ▶

Tonos de llamada

Volumen del tono de llamada

Ajustar el volumen en 5 niveles o en crescendo (volumen creciente).

- ▶ **MENU ▶ Conf. audio del terminal ▶ ▶ Volumen tono de llamada ▶ ▶**
 Seleccione el volumen ▶
- ▶ **MENU ▶ Conf. audio estación base ▶ ▶ Volumen tono de llamada ▶ ▶**
 Seleccione el volumen ▶

Melodía

Ajustar tonos de llamada diferentes para las llamadas internas y externas y para la alarma.

- ▶ **MENU ▶ Conf. audio del terminal ▶ ▶ Melodía tono de llamada ▶ ▶**
 Seleccione Llamadas externas / Llamadas internas / Despertador ▶ Seleccione en cada caso el tono de llamada/la melodía ▶ = seleccionado
- ▶ **MENU ▶ Conf. audio estación base ▶ ▶ Melodía tono de llamada ▶ ▶**
 Seleccione Llamadas externas / Llamadas internas / Despertador ▶ Seleccione en cada caso el tono de llamada/la melodía ▶ = seleccionado

Tonos de aviso

El terminal inalámbrico indica acústicamente diversas actividades y estados. Estos tonos de aviso pueden activarse o desactivarse independientemente unos de otros.

- ▶ **MENU ▶ Conf. audio del terminal ▶ ▶ Seleccione el tono de aviso ▶**
 = activado)

Tonos de aviso: Tono de confirmación/error después de realizar una entrada, tono de aviso al recibir un mensaje nuevo

Batería baja: Tono de advertencia cuando el tiempo de conversación restante está por debajo de 10 minutos (cada 60 segundos)

Telefonía

Aceptación automática de llamada

Con la aceptación automática de llamada, el terminal inalámbrico acepta las llamadas entrantes al retirarlo del soporte de carga.

- ▶ **MENU ▶ Configuración ▶ ▶ Terminal ▶ ▶ Auto respuesta ▶ = activado)**
 Independientemente de la configuración **Auto respuesta**, la conexión finaliza en cuanto se coloca el terminal inalámbrico en el soporte de carga.

Sistema

Restablecer el terminal inalámbrico

Restablecer los ajustes y los cambios personales realizados.

- ▶ **MENU** ▶ **Configuración** ▶  ▶ **Terminal** ▶  ▶ **Resetear terminal** ▶  ▶ **Confirme con**  ... Se restablecen los ajustes del terminal inalámbrico



El restablecimiento **no** afecta a los siguientes ajustes:

- El registro del terminal inalámbrico en la estación base
- Fecha y hora
- Las entradas de la agenda telefónica y de las listas de llamadas

Cambiar el PIN del sistema

Proteger los ajustes del sistema del dispositivo mediante un PIN. Deberá introducir el PIN del sistema, por ejemplo, para registrar o dar de baja un terminal inalámbrico o para restablecer al estado de suministro.

Cambiar el PIN del sistema, de 4 dígitos, del dispositivo (estado de suministro: **0000**):

- ▶ **MENU** ▶ **Configuración** ▶  ▶ **Base** ▶  ▶ **PIN del sistema** ▶  ▶  Introduzca el PIN actual del sistema ▶  ▶  Introduzca el nuevo PIN del sistema ▶ 

Restablecer la estación base al estado de suministro

- ▶ **MENU** ▶ **Configuración** ▶  ▶ **Base** ▶  ▶ **Resetear base** ▶  ▶ **Confirme con** 

Prefijo propio (Brasil, México, Filipinas)

MENU ▶  **Configuración** ▶  ▶  **Estación base** ▶  ▶  **Código de área** ▶ 

Brasil: ▶  Introduzca el prefijo propio (2 cifras) y el Carrier Code (2 cifras) ▶ 

México: ▶  Introduzca el prefijo propio (2 o 3 cifras) ▶ 

Filipinas: ▶  Introduzca el prefijo propio (máx. 16 cifras) ▶ 

Código extra (Brasil, México, Filipinas)

- ▶ **MENU** ▶  **Configuración** ▶  ▶  **Estación base** ▶  ▶  **Código extra** ▶  ▶  Introduzca el código extra ▶ 

Anexo

Atención al cliente y asistencia (Argentina)

Paso a paso hacia su solución con el servicio de atención al cliente de Gigaset

www.gigaset.com.



Visite en internet nuestras páginas del servicio de atención al cliente

Aquí encontrará, entre otras cosas:

- Preguntas y respuestas
- Descargas gratuitas de software e instrucciones de uso
- Información sobre compatibilidad



Contáctese con nuestros especialistas

¿No pudo encontrar una solución en "Preguntas y respuestas"?

Estamos a su disposición ...

... **online:**

a través de nuestro formulario de contacto en la página del servicio de atención al cliente

Para preguntas relacionadas con su acceso VoIP, por favor contacte con su proveedor de servicio.

Atención al cliente y asistencia (México)

¿Tiene alguna pregunta? Como cliente de Gigaset puede beneficiarse de una oferta de servicio completa.

Puede encontrar ayuda rápidamente en este **Manual de usuario** y en las **páginas de servicio de nuestro portal online Gigaset** en www.gigaset.com/service.

En nuestro servicio online www.gigaset.com/service usted podrá encontrar:

- Información detallada sobre nuestros productos
- Recopilación de Preguntas más Frecuentes (FAQ)
- Búsquedas por palabra clave para facilitar la búsqueda
- Lista de compatibilidad: Descubra qué estaciones base y terminales inalámbricos pueden utilizarse conjuntamente
- Comparativa de Producto: Compare las funciones de varios productos entre sí
- Descarga de manuales de usuario y actualizaciones recientes de software
- Número de Teléfono para consultas y soporte técnico
- Formulario para contacto vía E-mail con nuestro servicio de atención al cliente.

Por favor, tenga en cuenta que si el producto Gigaset no ha sido suministrado por distribuidores autorizados dentro del territorio nacional, el producto puede no ser completamente compatible con la red telefónica nacional. En la caja del equipo (cerca de la marca CE) se indica claramente para qué país/países se ha desarrollado el equipo. Si el equipo se utiliza de forma diferente a esta indicación, a las instrucciones del manual o a la propia naturaleza del equipo, esto puede dar lugar a la pérdida de garantía (reparación o cambio del producto).

Para hacer uso de la garantía al comprador del producto se le solicitará el envío de la prueba de compra con la fecha de adquisición (fecha en la que comienza el período de garantía), así como el tipo de producto que se compró.

Para preguntas relacionadas con su acceso VoIP, por favor contacte con su proveedor de servicio.

Certificado de garantía (Argentina)

Estimado Cliente:

Le agradecemos la confianza con la que nos ha distinguido al adquirir uno de nuestros productos.

Clausulas de garantía

Gigaset garantiza el buen funcionamiento de este equipo bajo condiciones normales de uso por el período de 2 (dos) años a partir de la fecha de compra del equipo indicada en la factura de compra. En el caso de pilas o baterías el período de garantía es de 6 (seis) meses a partir de la fecha de compra.

Dentro del período de garantía, Gigaset subsanará cualquier vicio o defecto de materiales y/o fabricación que impida el correcto funcionamiento del producto dentro de las especificaciones técnicas del mismo, indicadas en el manual de usuario que acompaña al producto.

La garantía de Gigaset se limita estrictamente a la reparación o sustitución de las piezas defectuosas.

La reparación o reprogramación del equipo, puede ocasionar la pérdida de datos almacenados.

Causas que anulan o suspenden la garantía:

Esta garantía se extinguirá anticipada y automáticamente si Gigaset, mediante su red servicio técnico autorizado, comprobara a su único criterio que el terminal fue desarmado y/o reparado por personas no autorizadas.

Quedan excluidos de la garantía:

- Fallas atribuibles al manejo inadecuado del producto, tales como roturas, agentes atmosféricos, agua, fuego, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslado, maltrato, etc.
- Las averías originadas por alimentación eléctrica.
- Instalación de pilas o baterías distintas a las especificadas en el manual de usuario.
- Instalación y/o utilización en condiciones distintas a las marcadas en el Manual de usuario.
- Utilización de accesorios no originales o no especificados en el manual de usuario.
- Enmiendas o tachaduras en los datos de la factura de compra.
- Falta de factura de compra original.
- Falta de fecha en la factura de compra.

Gigaset no asumirá responsabilidad alguna sobre equipos de terceros o la compatibilidad o funcionamiento de éstos con el producto suministrado por Gigaset (o sus importadores).

Por consultas de funcionalidades del equipo o para conocer direcciones de centros de reparaciones en caso de fallas, comuníquese con Gigaset llamando al siguiente número telefónico:

(011) 5984 1808

O accediendo a www.gigaset.com donde encontrará manuales de usuario, respuesta a las preguntas frecuentes y demás información de interés.

Producto Homologado por el Ente Nacional de Comunicaciones (ENACOM).

IMPORTA Y COMERCIALIZA

(Datos del importador impresos en la caja del producto)

FABRICA

GIGASET Technologies GmbH

Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt - Alemania

Póliza de Garantía (México)

Le agradecemos la confianza con la que nos ha distinguido al adquirir uno de nuestros productos.

El Importador referenciado en el embalaje del producto garantiza este producto por el término de 365 días en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento contados a partir de su facturación y adquisición como equipo nuevo.

Condiciones:

Para hacer efectiva esta garantía deberá acudir al lugar donde adquirió el producto o bien a la dirección del importador, de igual forma deberá cumplir con los siguientes requisitos:

- Presentar el producto completo.
- Presentar la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.
- La garantía será válida únicamente para productos adquiridos en la República Mexicana y con distribuidores autorizados.

Cobertura:

El importador se compromete a cambiar o reemplazar partes y refacciones del producto defectuoso, incluyendo mano de obra así como de los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio. En caso que la presente garantía sea extraviada, el cliente puede acudir a la sucursal donde adquirió el producto, para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura.

Limitaciones:

La garantía cubre exclusivamente lo que haya sido instalado y original de fábrica y no incluirá en ningún caso modificaciones realizadas por el propietario o terceras personas.

La garantía quedara anulada en cualquier de los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Información del consumidor:

Nombre del consumidor: _____

Dirección y Teléfono: _____

Marca: _____

Modelo del equipo: _____

Fecha de Compra: _____

Firma o sello de la Tienda: _____

Información al consumidor:

Favor de leer el manual de usuario impreso para la correcta operación del equipo.

Centro de Servicio Autorizado:

Para obtener el servicio de reparación o para la adquisición de partes, componentes, consumibles y accesorios, acudir al importador, cuyos datos se detallan en el embalaje del producto.

Indicaciones del fabricante

Permiso (Argentina)

Este equipo está previsto para su uso en líneas analógicas de Argentina.

Se han tenido en cuenta los requisitos específicos aplicables según la legislación vigente.

Gigaset Technologies GmbH declara que los siguientes equipos de radiocomunicación cumplen la directiva 2014/53/UE:

S30852-S3105-xxxx, S30852-S3106-xxxx, S30852-S3110-xxxx, S30852-S3125-xxxx, S30852-S3126-xxxx, S30852-S3130-xxxx, S30852-S3155-xxxx, S30852-S3156-xxxx, S30852-S3160-xxxx, S30852-S3185-xxxx

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.gigaset.com/docs.

También puede que la declaración esté disponible en los archivos "International Declarations of Conformity" o "European Declarations of Conformity".

Consulte todos estos archivos.

Protección de datos

Gigaset se toma muy en serio la protección de los datos de nuestros clientes. Por tanto, garantizamos que todos nuestros productos se desarrollen de acuerdo con el principio de protección de datos a través del diseño de la tecnología ("Privacy by Design"). Todos los datos que recogemos se utilizan para mejorar nuestros productos tanto como sea posible. Garantizamos que sus datos estén protegidos y se utilicen solo para proporcionarle un servicio o producto. Sabemos qué camino recorren sus datos en nuestra empresa y garantizamos que ese recorrido se realice de forma segura, protegida y en consonancia con las normas de protección de datos.

El texto completo de la política de privacidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.gigaset.com/privacy-policy

Medio ambiente

Sistema de gestión medioambiental

Encontrará más información en Internet sobre productos y procesos respetuosos con el medio ambiente, en www.gigaset.com.



Gigaset Technologies GmbH está certificada según las normas internacionales ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Medio ambiente): certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Calidad): certificado desde 17/02/1994 por TÜV Süd Management Service GmbH

Eliminación

Las baterías no deben desecharse en la basura doméstica común. Observe los reglamentos locales de eliminación de basura, cuyos detalles pueden obtenerse de las autoridades locales o de la tienda donde adquirió el producto.



Para obtener más información sobre la eliminación de su equipo usado, contáctese con una autoridad local, el servicio de eliminación de desechos o la tienda donde adquirió el producto.

Mantenimiento

Limpie el dispositivo con un **pañó húmedo** o antiestático. No utilice disolventes ni paños de microfibrá.

No utilice **en ningún caso** un paño seco: existe peligro de que se forme carga estática.

En algunos casos infrecuentes, el contacto del dispositivo con sustancias químicas puede provocar cambios en su superficie. A causa del gran número de productos químicos disponibles en el mercado, no se han realizado pruebas con todos ellos.

Las imperfecciones en las superficies de alto brillo pueden eliminarse cuidadosamente con productos de limpieza para pantallas de teléfonos móviles.

Contacto con líquidos

Si el dispositivo entrase en contacto con algún líquido:

- 1 **Quitar todos los cables del dispositivo.**
- 2 **Retirar las baterías y dejar abierto el compartimento de las baterías.**
- 3 Deje que todo el líquido salga del dispositivo.
- 4 Seque todas las piezas.
- 5 A continuación, seque el dispositivo **como mínimo durante 72 horas** con el compartimento de las baterías abierto y el teclado hacia abajo (en caso de existir) en un lugar seco y calido (**no utilice** microondas, hornos u otros dispositivos similares).
- 6 **Vuelva a conectar el dispositivo cuando esté seco.**

Una vez que esté totalmente seco, en la mayoría de los casos se puede volver a poner en funcionamiento.

Datos técnicos

Baterías

Tecnología:	Níquel metal hidruro (NiMH)
Tamaño:	AAA (Micro, HR03)
Voltaje:	1,2 V
Capacidad:	400 - 1000 mAh

Autonomía y tiempos de carga del terminal inalámbrico

La autonomía de su Gigaset depende de la capacidad de las baterías, de la antigüedad de las mismas y del tipo de uso que se haga. (Todos los tiempos indicados son tiempos máximos)

En estado de espera a llamada (horas)	hasta 180 / 110*
Autonomía en conversación (horas)	hasta 14
Autonomía con un uso de 1,5 horas de comunicación al día (horas)	90 / 70*
Tiempo de carga en el soporte de carga (horas)	6,5

* con **Sin radiación** desactivado / con **Sin radiación** activado, sin iluminación de la pantalla en estado de reposo

Consumo de corriente del terminal inalámbrico en el soporte de carga

Durante la carga:	aprox. 1,60 W
Para mantener el estado de carga:	aprox. 0,30 W
Fuera del soporte de carga:	< 0,10 W

Consumo de corriente de la estación base

En estado de espera a llamada:	Sin contestador automático	Con contestador automático
- Terminal inalámbrico en el soporte de carga	aprox. 1,60 W	aprox. 1,80 W
- Terminal inalámbrico fuera del soporte de carga	aprox. 0,50 W	aprox. 0,30 W
- Carga de mantenimiento	aprox. 0,60 W	aprox. 0,50 W
Durante la comunicación:	aprox. 0,90 W	aprox. 0,60 W

Datos técnicos generales – Argentina

Estándar DECT	admitido
Estándar GAP	admitido
Número de canales	60 canales bidireccionales
Banda de emisión	1910MHz - 1930MHz
Modo dúplex	Múltiplex por división de tiempo, longitud de trama de 10 ms
Frecuencia de repetición del impulso de emisión	100 Hz
Longitud del impulso de emisión	370 μ s
Trama de canal	1728 kHz
Velocidad binaria	1152 kbit/s
Modulación	GFSK
Codificación	32 kbit/s
Potencia de transmisión	10 mW de potencia media por canal, 250 mW de potencia máxima
Alcance	hasta 50 m en interiores y hasta 300 m en espacios abiertos
Alimentación de la estación base	230 V ~/50 Hz
Condiciones ambientales en funcionamiento	De +5 °C a +45 °C; del 20 % al 75 % de humedad atmosférica relativa
Modo de marcación	MFV (marcación por tonos)/IWW (marcación por impulsos)

Datos técnicos generales – México

Estándar DECT	DECT 6.0
Estándar GAP	no relevante
Número de canales	30 canales bidireccionales
Banda de emisión	1 920 - 1 930 MHz
Modo dúplex	Múltiplex por división de tiempo, longitud de trama de 10 ms
Frecuencia de repetición del impulso de emisión	100 Hz
Longitud del impulso de emisión	370 μ s
Trama de canal	1728 kHz
Velocidad binaria	1152 kbit/s
Modulación	GFSK
Codificación	32 kbit/s
Potencia de transmisión	5 mW, potencia media por canal; 120 mW, potencia de pico
Alcance	Hasta 200 m en espacios abiertos y hasta 30 m en interiores
Alimentación de la estación base	120Vca/60Hz/90mA
Condiciones ambientales en funcionamiento	De +5 °C a +45 °C; del 20 % al 75 % de humedad atmosférica relativa
Modo de marcación	MFV (marcación por tonos)/IWW (marcación por impulsos)

Tablas de caracteres

El conjunto de caracteres utilizado en el terminal inalámbrico depende del idioma configurado.

Introducir letras/caracteres

- ▶ Pulse varias veces la tecla correspondiente.
- ▶ Pulse la tecla almohadilla **[# **]** **brevemente** para cambiar del modo "Abc" a "123", de "123" a "abc" y de "abc" a "Abc".
- ▶ Pulse la tecla almohadilla **[# **]** **prolongadamente** ... Se mostrarán los caracteres disponibles de manera consecutiva para elegir

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
[1]	1	£	§	¥	¤										
[2]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
[3]	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
[4]	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
[5]	j	k	l	5											
[6]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	õ						
[7]	p	q	r	s	7	ß									
[8]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
[9]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
[0]	¹⁾ .	,	?	!	0	+	-	:	;	"	'	;	_		
[*]	*	/	()	<	=	>	%							
[#]			#	@	\	&	§								

- 1) Espacio en blanco

Vista general del menú

Terminal inalámbrico

Abrir el menú principal: ► Pulsar la tecla de pantalla **MENU**

Mensajes			→ p. 22	
Despertador	Activación		→ p. 31	
	Hora despertar		→ p. 31	
Conf. audio del terminal	Volumen del terminal		→ p. 36	
	Volumen tono de llamada		→ p. 37	
	Melodía tono de llamada		→ p. 37	
	Tonos de aviso		→ p. 37	
	Batería baja		→ p. 37	
	Tono de llamada		→ p. 37	
Conf. audio estación base	Volumen tono de llamada		→ p. 37	
	Melodía tono de llamada		→ p. 37	
Buzón de voz	Reproducir mensajes		→ p. 27	
	Buzones de red		→ p. 29	
Configuración	Fecha/hora		→ p. 36	
	Terminal			
		Idioma		→ p. 36
		Auto respuesta		→ p. 37
		Registrar terminal		→ p. 34
		Dar de baja terminal		→ p. 34
		Resetear terminal		→ p. 38
		Lista de bloqueo		→ p. 32
		PIN del sistema		→ p. 38
		Resetear base		→ p. 38
		ECO DECT		→ p. 33
		Escuchar en		→ p. 18
		Preselección		→ p. 20
	Base			

Índice alfabético

A	
Aceptación automática de llamada	37
Aceptación de llamada, automática	37
Activar/desactivar el despertador	31
Activar/desactivar el modo de manos libres	18
Agenda telefónica, en el terminal inalámbrico	
Abrir	24
Asignar tecla de marcación rápida	24
Borrar contacto	25
Copiar contacto	25
Crear un contacto	24
Editar contacto	24
Ajustar la hora del despertador	31
Asignar tecla	14
Asignar tecla de cifra	14
Atención al cliente y asistencia	39
Audición	
Evitar pérdida	6
Audífonos	6
Autonomía del terminal inalámbrico	44
B	
Batería	
Baterías recomendadas	44
Cargar	11
Colocar	11
Bloquear/desbloquear el teclado	13
C	
Cambiar el PIN	38
Certificado de garantía	40
Código extra	38
Comunicación	
Interna	18
Transferir internamente (conectar)	18
Configuración	
En el terminal inalámbrico	36
Conjunto de caracteres (terminal inalámbrico)	46
Consulta	
Interna	18
Consumo (terminal inalámbrico)	44
Consumo de corriente	44
Contacto	
Borrar	25
Buscar	24
Crear	24
Editar	24
Enviar	25
Contacto con líquidos	43
Contestador automático	
Activar/desactivar	27
Atender una llamada	28
Grabar un mensaje	30
Contestador automático en red	29
Configurar	29
Cuidados del dispositivo	43
D	
Dar de baja (terminal inalámbrico)	34
Datos técnicos	45
DECT	
Sin transmisión radio	33
Desconectar la radiación en el estado de reposo	33
Dispositivo conectar	9
E	
ECO DECT	33
Sin transmisión radio	33
Eliminación	43
Equipos médicos	6
Estación base	
Conectar	9
F	
Fecha y hora	
Ajustar en el terminal inalámbrico	36
Finalizar una comunicación	18
Fuente de alimentación	6
Funciones de pantalla	14
G	
Garantía	40, 41
I	
Icono	
Para indicaciones	5
Iconos	
Despertador	31
Idioma	
Cambiar	36
Idioma, pantalla	
Ajustar	12
Indicaciones de seguridad	6
Interna	
Consulta	18
Realizar una llamada	18

Introducir caracteres	46
Introducir caracteres especiales	15
Introducir cifras	15
Introducir texto	15

L

Líquidos	43
Lista de bloqueo	32
Pasar números desde la lista de llamadas	33
Lista de llamadas	
Abrir	22
Añadir números a la lista de bloqueo	23
Borrar	23
Borrar una entrada	23
Llamadas aceptadas	22
Llamadas perdidas	22
Lista de rellamada	16
Listas de bloqueo	32
Listas de llamadas	22
Llamada	
Aceptar	17
Entrante	17
Información en la lista de llamadas	22
Transferir internamente (conectar)	18
Llamadas aceptadas	22
Llamadas perdidas	22
Llamar	
Interna	18

M

Manejo a través del menú	15
Mantenimiento	43
Marcación rápida	16
Marcar	
Desde la lista de rellamada	16
Desde listas de llamadas	16
Marcar el número de teléfono	16
Marcar un número de teléfono	
Desde la agenda telefónica	16
Desde la lista de llamadas	16
Desde la lista de rellamada	16
Mayúsculas/minúsculas	15
Medio ambiente	42
Melodía	37
Mensaje de voz	
Escuchar en el terminal inalámbrico	27
Mensaje para el contestador automático	
Grabar	30
Mensajes de voz	
Acciones durante la reproducción	28
Mensajes de voz en el terminal inalámbrico	
configuración	27
Menú	
Abrir	15
Menú, terminal inalámbrico	
Vista general	47

Micrófono	
Silenciar	17
Minúsculas/mayúsculas	15
Modo de repetición (despertador)	31

N

Número de teléfono	
Marcar con tecla de marcación rápida	16

O

Otras funciones	31
---------------------------	----

P

Paging	34
Pantalla	
Cambiar el idioma de la pantalla	36
rota	6
Pantalla fracturada	6
Pérdida de sentido auditivo	6
Permiso	42
PIN de la estación base	
Cambiar	38
Precauciones con la batería	8
Precauciones de seguridad	7
Prefijo propio	38
Protección de datos	42
Puesta en servicio	9
Puesta en servicio, terminal inalámbrico	10

R

Realizar llamadas	16
Realizar una llamada	
Interna	18

S

Silenciador de llamadas, lista de bloqueo	32
Silenciar	17
Silenciar el micrófono	14
Sin transmisión radio	33
Sistema	
Restablecer	38
Soporte de carga (terminal inalámbrico)	
Conectar	10

T

Tecla	
En la estación base	4
Manos libres	18
Tecla de control	14
Tecla de manos libres	18
Tecla de marcación rápida	
Asignar	24
Tecla de menú	14
Tecla de registro/paging	4

Teclas	
Menú	14
Tecla de control	14
Teclas de pantalla	14
Asignar	14
Funciones	14
Terminal inalámbrico	3
Conectar el soporte de carga	10
Dar de baja	34
Encender/apagar	13
Idioma de la pantalla	36
Puesta en servicio	10
registrar	34
Restablecer	38
Vista general	3
Volumen del auricular	36
Volumen del manos libres	36
Tiempo de carga del terminal inalámbrico	44
Tono de llamada	37
Activar/desactivar	17
Configurar	37
Volumen	37
Tonos de llamada	37
Transferir, internamente una comunicación	
externa	18

V

Vista general	
Terminal inalámbrico	3
Volumen	
Altavoz	36
Auricular	36
Volumen del manos libres del terminal	
inalámbrico	36

Issued by

Gigaset Technologies GmbH
Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Technologies GmbH 2024

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com